

**OTIF**



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR  
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN  
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-  
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

**OTIF/RID/RC/2013/14**  
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/14)

21. Dezember 2012

Original: Englisch

### **RID/ADR/ADN**

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der  
Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter  
(Bern, 18. bis 22. März 2013)

### **Tagesordnungspunkt 3: Normen**

#### **Aktualisierung von Verweisen auf Universalnormen**

#### **Antrag des Europäischen Komitees für Normung (CEN)**

1. Bei der Gemeinsamen Tagung im September 2012 hat der Vertreter des CEN das informelle Dokument INF.26 vorgestellt und darüber informiert, dass das CEN-CENELEC Management Centre ein Verfahren für eine systematische Überprüfung der Verweise auf europäische Normen im RID/ADR/ADN aufgestellt hat. Er kündigte an, dass das CEN ein Dokument unterbreiten würde, in dem vorgeschlagene geänderte Verweise im Einzelnen aufgeführt und das Ausmaß und die Art der Überarbeitung und mögliche Widersprüche mit dem RID/ADR/ADN angegeben würden. Mit dem vorliegenden Dokument sollen diese Informationen geliefert werden.
2. In der Tabelle im informellen Dokument INF.5 werden alle im RID/ADR/ADN 2013 in Bezug genommenen EN-, EN IEC-, EN ISO- und EN/ISO/IEC-Normen in der Reihenfolge der derzeitigen Normennummer zusammen mit der überarbeiteten Fassung oder der Ersatznorm, dem Titel, dem Anwendungsbereich und den Informationen über das Ausmaß der Änderungen, den Referenztexten des RID/ADR/ADN und der Stellungnahme des CEN-Beraters zur Konformität des neuen Verweises mit dem RID/ADR/ADN aufgeführt.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

3. Das CEN-CENELEC Management Centre hat zwischenzeitlich Kopien der überarbeiteten Fassungen dieser Normen oder von Ersatznormen auf die hierfür eingerichtete CEN-Website hochgeladen.
  4. Die Mitglieder der Gemeinsamen Tagung werden gebeten, die vorgeschlagenen Änderungen zur Kenntnis zu nehmen. Kommentare können dem CEN-Berater bis zum 8. März 2013 an die Adresse [karol.wieser@yahoo.de](mailto:karol.wieser@yahoo.de) zugeleitet werden. Alle Kommentare werden von der Normen-Arbeitsgruppe der Gemeinsamen Tagung im März 2013 diskutiert.
  5. Es wird daran erinnert, dass diese Initiative des CEN nur EN-, EN IEC-, EN ISO- und EN/ISO/IEC-Normen betrifft und dass eine Reihe von Verweisen auf ISO-Normen ebenfalls auf den neuesten Stand gebracht werden müssen. Diese Aufgabe muss jedoch von der Gemeinsamen Tagung in Zusammenarbeit mit ISO durchgeführt werden.
  6. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass Deutschland Bemühungen unternimmt, die Eignung und die Aktualität der Normenverweise im ADN zu überprüfen. Dies kann Auswirkungen auf die im informellen Dokument INF.5 vorgeschlagenen Änderungen für Verweise auf Universalnormen im ADN haben.
-